



尋找印加的秘密

臺北市立文化國民小學

壹、方案概覽

	行政及夥伴機制	課程及教學實施	評估及修正機制
交流前	<ol style="list-style-type: none"> 1. 組織行政與教學團隊。 2. 於交流前進行臺秘討論會議，安排整體活動期程。 3. 行政組分配各處室任務，與協調。 4. 尋求秘魯在台商務協會協助辦理。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 課程組會議進行設計秘魯文化交流、雙語課程 2. 導師組進行沉浸式中文課程教學說明會。 3. 實施秘魯文化介紹課程。 4. 建立學生接待秘魯學生的心態準備。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 透過每週一次行政、課程組籌備會議，評估整體執行方式。 2. 針對討論內容與秘魯教師群進行會議討論。
交流中	<ol style="list-style-type: none"> 1. 行政協助各班交流事宜。 2. 建立與夥伴學校關係合作行程。 3. 準備入般家長同意書暨學生照片錄影同意書。 4. 歷程拍攝與建檔規劃。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 英語部與國際部教師共備課程研討。 2. 進行為期三個月的沉浸式課程學習。 3. 導師沉浸式中文課程協作。 4. 各科科任教師橫向聯繫中文學習概況。 5. 每週一次與學伴有約活動。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 沉浸式中文學習檢測前後測實施。 2. 檢核學生作業與學習狀況。 3. 評估臺秘學生學習交流狀況。 4. 定期例會研討。
交流後	<ol style="list-style-type: none"> 1. 交流活動成果報告彙整。 2. 經費核銷與結案。 3. 秘魯學校後續課程討論。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 辦理臺秘交流成果分享發表會。 2. 帶領學生引導交流的學與思。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 檢討整體流程與行程。 2. 根據親師生心得進行修正機制。

學校基本資料

學校階段與類型：國民小學
學校規模：
班級數：54班
學生人數：1506人
教師人數：99人
交流類型：
辦理外國學校、師生來訪—華語及文化體驗
交流國家與單位：
美洲：秘魯東方文化小學
Colegio Internacional
Peruano Chino

貳、情境分析與交流目標

一、學校資源盤點

學校課程	特色課程	<ol style="list-style-type: none"> 1. 本校特色課程以「世界思享啟，文化天地人」為理念設計課程，包含一到六年級每週一節「國際文化課」，每年每個年段共 40 小時課程，以低中高年級發展學生思考脈動、在地轉動、全球移動能力，規劃一系列校本「童心動世界」課程。本套課程涵蓋低年級針對世界文化的認識與了解，中年級針對世界與臺灣的議題連節，高年級對於 SDGs 議題的深入討論與參與國際行動，故學生對於世界議題的認知已相當純熟。 2. 針對國際交流設計「對外交流」課程：「漂鳥計畫」，協助學生針對對外交流國家文化理解、交流過程規劃、獨立生活能力養成。 3. 針對國際交流設計「對內交流」課程：「友達計畫」，帶領學生認識入班國家文化理解、文化差異與適應、分享本國課程、紓壓時間等課程，同時安排「接待家庭培訓實施計畫」。
	相關課程計畫	<p>本校為推動國際教育課程，積極參與各部會辦理相關計畫，爭取資源，厚實本校國際教育課程內涵與能量：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 教育部 SIEP 學校本位國際教育計畫 2. 教育部學校國際化 2.0 試辦學校 3. 臺北市國際學校獎 (ISA) 升級版計畫 4. 臺北市國際筆友專案計畫 5. 臺北市 109 學年度雙語實驗學校 6. 臺北市創新實驗課程計畫：透過國際教育創新實驗課程方案，規畫國際教育主題式課程，於一、二年級實施。 7. 臺北市彭博線上課程計畫：六年級學生透過與美國彭博基金會線上平台，安排與國外友伴進行議題式線上討論交流。 8. 文化部文化體驗共創平台計畫：五、六年級學生透過和文化部文化團體、在地團體引入，帶領學生體驗國際藝術、在地理解課程，並能與國際學伴分享。 9. 僑委會戀念臺灣「海外僑民兒童或少年至校短期體驗」計畫
教師社群	國際教育知能	<ol style="list-style-type: none"> 1. 本校辦理國際教育增能研習，定期為全校教師充實當前國際教育趨勢與教學內涵。 2. 成立「國際文化部」專責辦理本校國際教育校本計畫推動與規劃，並透過講座指導，進行國際教育課程研討，每學期固定實施每位教師公開觀課一次。 3. 本校教師團隊獲得國際教育初階教師、進階教師認證。 4. 團隊教師協助辦理臺北市國際教育手冊編撰「城市就是我的大教室」單元。 5. 自108學年度起積極提升本校教師雙語能力，逐年逐步規劃雙語課程。
	國際教育相關社群	<ol style="list-style-type: none"> 1. 外聘專家增能：本校參與教育部、文化部等計畫，邀請教授、專家學者蒞校指導分享。 2. 定期社群研討：本校教學團隊由國際部專責負責，部門會議定於每週三第二節時間，討論每週課程進度。此外，社群也於每月份社會領域定期進行學生學習分享與回饋。
學生背景	多元文化背景	<ol style="list-style-type: none"> 1. 本校推動國際交流課程逾 20 年，除深耕臺灣國際教育課程外，同時也是臺北市 109 年雙語學校。 2. 學生來源多元，有五族的原住民學生(阿美族語 15 人、太魯閣族語 2 人、泰雅族 1 人、布農族語 5 人)、印尼 2 人、越南 6 人、菲律賓 1 人等新住民的孩子也有部分日本 3 人、印度 1 人等國的外籍生。由於地緣鄰近外交官宿舍，因此也眾多外交部歸國子女就讀。 3. 本校自109年起參與僑委會戀念臺灣計畫，不定期有歸國子女至本校進行一個月的就學活動。
	國際交流經驗	<ol style="list-style-type: none"> 1. 自 2003 年起辦理每年定期合作昆士蘭市辦理澳洲遊學活動。 2. 104 學年度辦理新加坡道南小學國際交流活動。 3. 105/107 學年度辦理日本鳥取湖南學園姊妹校國際交流活動。 4. 106 學年度辦理韓國水原 Neungsil 小學國際交流活動。 5. 108學年度辦理秘魯東方文化小學Colegio Internacional Peruano Chino。
外部資源	家長參與	<ol style="list-style-type: none"> 1. 本校為額滿學校，家長高度支持學校並參與學校活動，與學校互動關係良好。學校在家長支持下結合教學、行政、社區、家長人力資源，針對國際交流課程，邀請家長會共同參與。 2. 在家長的支援下，由學校安排培訓寄宿家庭課程，歡迎國外學生到本校進行交換學生體驗，培養學生國際視野與語言學習環境，深受家長肯定、學生喜愛。
	社區與組織	<ol style="list-style-type: none"> 1. 本校與八頭里仁協會、北投說書人、北投溫泉博物館等週邊社區發展協會建立長期課程合作，在家鄉文化課程中扮演重要的共作角色。 2. 本校長期與銘傳大學國際學生會進行真人圖書館活動；國際特赦組織進行寫信馬拉松人權救援活動；天母扶輪社圓夢計畫；與說說伊朗、Wow Africa、伊斯蘭沒有面紗、緬甸鳴個拉巴、公視新聞實驗室等國際非營利團體皆有長期講座的合作。

二、國際教育現況分析

國際交流活動

√ 外國師生來訪

學校來訪

1. 107 年度美國、加拿大僑校校長來訪共 45 人，進行半日學校特色課程參訪。
2. 108 年度歐洲僑校校長來訪共 38 人，進行半日學校特色課程參訪。

師生來訪

1. 107 年度日本妙高市小學師生來訪共 23 人，進行半日入班文化體驗。
2. 107 年度秘魯東方文化學校師生來訪共 15 人，進行三個月中文沉浸式學習、文化體驗。
3. 107 年度印度德里中小學師生來訪來訪共 20 人，進行國際課、英語課交流體驗。
4. 澳洲小學師生來訪共計 21 人，進行英語課、文化體驗課、北投導覽參訪。

政府計畫

- 108 學年度戀念臺灣計畫-德國、美國等學生共 5 人返台進行 1-2 週隨班寄讀(原定 25 人次，因疫情暫時中止計畫)。

締結國際姊妹校

√ 亞洲

1. 日本鳥取湖南學園：自 105 學年度起，每 3 年續約一次。
2. 南韓水原Neungsil小學：自106學年度起，每3年續約一次。

三、本學年度目標與關鍵成果

目標一：建構本校國際交流入班機制。

1. 建構本校完成國際交流來訪入班流程與程序。
2. 建構本校學伴接待家庭培訓制度，邀請親師生共同參與。

目標二：透過分享臺秘交流經驗，建構社區國際夥伴學校合作互惠模式。

1. 辦理一次社區大型臺秘交流成果發表，讓教師參與和國際夥伴規劃成果發表合作模式，並邀請國際教育夥伴學校共同參與。
2. 帶領秘魯學生至社區夥伴學校參與兩次學校特色課程。
3. 協助社區夥伴學校帶動辦理秘魯文化交流課程。
4. 建構社區國際夥伴學校合作模式。

目標三：展現在地認同意識，正視自己對國家的責任，彰顯國家價值。

1. 學生能透過兩國交流準備與互動，針對文化議題討論提升對自己國家的認同。
2. 透過交流課程，促成學生從經驗中寫出國際交流互動中所認識的臺秘文化價值。

目標四：透過與異國學生交流活動，增進學生對於不同文化的理解。

1. 學生能透過異國學伴介紹認識秘魯文化，提升學生對不同文化的理解。
2. 透過異國學生交流互動，提升學生對語言學習的興趣。
3. 培養教師的國際理解，以增加課程中對於臺秘文化的多元性。

目標五：促成學生建立與異國學伴長期相處的夥伴關係。

1. 學生能教導學伴中文習得的策略與方式。
2. 學生能展現解決問題和多元理解的表現。
3. 學生能建立與人相處的同理心。

四、組織分工

組別	職稱	工作事項
計畫主持人	校長	一、本計畫主持人 二、決策指導整體計畫
工作籌備小組	家長會長	一、協助辦理歡迎會、接待活動 二、協辦接待家庭計畫
	教務主任	規劃督導學伴入校課務、聯繫整體計畫
	學務主任	規劃督導學伴入校生活訓育整體計畫
	輔導主任	規劃督導辦理歡迎會敬師、接待家庭計畫
	總務主任	場地安排規劃與整理
行政推動小組	教學組長	規劃課程活動、相關交流活動、聯繫社區夥伴學校
	資訊組長	協助資訊相關課程設計支援
	衛生組長	協助秘魯學伴融入臺灣的生活、餐食準備
國際部執行小組	國際文化部主任	聯繫秘魯學校、臺灣學伴計畫、行前與文化課程規劃
	英語部主任	協助語言學習與合作，規劃筆友課程合作
	國際文化教師	協助策劃行前課程活動、執行臺灣學伴招募訓練
	國際文化教師	協助策劃行前課程活動、紀錄相關活動影片、執行臺灣學伴招募訓練
學伴實施小組	英語老師	進行筆友課程，協助學生英語生活對談相關課程內容
	六年級學年主任	協助規劃秘魯學伴入班總體事宜
文化課程小組	六年級各班導師	執行秘魯學伴入班沉浸式中文課程、生活情境處理。
	音樂老師	進行音樂課程，帶領秘魯學生學習直笛樂曲
	書法老師	進行書法實作課程，帶領秘魯學生體驗書法文化
	社會老師	進行社會研究課程，帶領學生思考台灣與不同秘魯的文化差異
	體育老師	進行樂樂棒球課程，帶領秘魯學生體驗樂樂棒球比賽

參、對應國際教育議題實質內涵

彰顯國家價值	尊重多元文化與國際理解
<ul style="list-style-type: none"> √ 國E1 了解我國與世界其他國家的文化特質。 √ 國E3 具備表達我國本土文化特色的能力。 	<ul style="list-style-type: none"> √ 國J5 尊重與欣賞世界不同文化的價值
強化國際移動力	善盡全球公民責任
<ul style="list-style-type: none"> √ 國E9 運用多元方式參與學校的國際文化活動。 	<p>無對應內涵</p>

肆、交流方案

尋找印加的秘密

交流單位 秘魯東方文化小學

單位簡介 秘魯東方文化小學為秘魯教授中文的雙語學校，該校每年規劃六年級學生至華語國家進行為期三個月的沉浸式中文課程，期待秘魯學生透過與母語為中文的學生進行深入的語文、文化學習，故安排本校六年級9個班級分別接待之。
該校於2018年來臺時間自8月25日至12月2日，其中至文化國小進行國際交流時間為9月25日至12月1日。共計來訪15位學生、3位師長，由秘魯師生同步為臺灣學生進行秘魯文化體驗課程分享、跨校社群文化分享。

實施對象 6年級學生

相關領域/科目 語文/社會/資訊/音樂/體育/自然/英文/國際

國際教育議題 實質內涵

國E1
了解我國與世界其他國家的文化特質

國E3
具備表達我國本土文化特色的能力

國J5
尊重與欣賞世界不同文化的價值

國E9
運用多元方式參與學校的國際文化活動

轉化學習目標

1. 能舉出 2 項我國與秘魯的社會、文化特質差異。
2. 能說出 5 項我國的文化特質。

1. 能小組合作討論，辦理一場具有臺灣節慶特色的歡迎會。
2. 能透過簡報、歌唱、問答遊戲的方式向秘魯學伴介紹臺灣節慶、學校生活特色。

1. 能舉出臺灣與秘魯在地理環境、節慶、飲食、服裝、校園生活的文化差異各 2 點。
2. 能尊重秘魯學伴文化，並協助秘魯學伴適應臺灣學習模式。
註：文化國小六年級學生已於一年級開始進行每週一節課的國際文化課，共計 200 小時國際教育課程，並每年度進行國際素養評量，學生到五年級課程結束時有 80% 學生可達國際素養評量精熟級。因此到了六年級課程已具備該指標內涵。

1. 能參與臺秘交流成果發表會，進行秘魯文化闖關活動。
2. 能進行 2 分鐘的秘魯交流活動口語分享。



交流前

一、行政及夥伴關係

1. 組織行政與教學團隊。
2. 於交流前進行臺秘討論會議，安排整體活動期程。
3. 行政組分配各處室任務，與協調。
4. 尋求秘魯在台商務協會協助辦理。

二、課程及教學實施

1. 課程組會議進行設計秘魯文化交流、雙語課程。
2. 導師組進行沉浸式中文課程教學說明會。
3. 實施秘魯文化介紹課程。
4. 建立學生接待秘魯學生的心態準備。

三、評估及修正機制

1. 透過每週一次行政、課程組籌備會議，評估整體執行方式。
2. 針對討論內容與秘魯教師群進行會議討論。

四、遴選交流學生方式

學生資格 保障弱勢生1位	<ol style="list-style-type: none"> 1. 交流學生：本校六年級全體學生。 2. 交流學伴：本校六年級1-9班學生各班推選1-2名。保障弱勢家庭學生1名(具備臺北市安心就學身分之學生)，參與面試甄選。
遴選條件	<ol style="list-style-type: none"> 1. 對於接待秘魯學生有相當程度的熱忱，願意協助、給予適當協助之外，也樂意帶他們認識校園、臺灣，身兼代表臺灣及學校形象的大使。 2. 能夠於交流期間的晨光時間、午休時間參與培訓課程。 3. 個性負責任，能協助班級進行全班中文日記交換督導。 4. 家長、導師同意並能配合活動進行者。

五、行前課程規劃

時數	課程／活動內容	師資	參與對象	地點
1	秘魯文化與學伴交流 說明：向全體教師說明本次入班的學校與該國文化特性與接待注意事項。	行政內聘講師	全體教師	視聽教室
1	接待異文化學生的中文教室 說明：針對入班交流學生進行語言程度說明、中文教學差異化調整與評量。	行政內聘講師	六年級導師、科任教師	視聽教室
1	與異國朋友有約 說明：Meet a new friend in Peru. 帶領學生認識秘魯基本文化與臺灣的差異。	國際文化教師	六年級各班	各班教室
2	神秘的秘魯古文明(雙語) 說明：透過英語課程引導學生認識秘魯古文明課程。	英語教師	六年級各班	各班教室
2	歡迎會規劃課程 說明：規劃各班歡迎會內容，引導學生以秘魯生的角度，思考臺灣文化的特點，並展現班級歡迎氣氛。	國際文化教師	六年級各班	各班教室
2	學伴交流應具備的態度 說明：引導學生以具備同理他人、保有開放的態度歡迎秘魯學生。	國際文化教師	六年級學伴	各班教室
1	學伴校園環境引導與介紹練習 說明：教導本國學伴學生如何向秘魯學生簡介校園環境、台灣文化練習。	國際文化教師	六年級學伴	各班教室
1	每週一次的「學伴有約」 說明：交流中亦持續安排針對學伴的課程規劃，詳見「與學伴有約」。	國際文化教師	六年級學伴	各班教室



交流中

一、行政及夥伴關係

1. 行政協助各班交流事宜。
2. 建立與夥伴學校關係合作行程。
3. 準備入般家長同意書暨學生照片錄影同意書。
4. 歷程拍攝與建檔規劃。

二、課程及教學實施

1. 英語部與國際部教師共備課程研討。
2. 進行為期三個月的沉浸式課程學習。
3. 導師沉浸式中文課程協作。
4. 各科科任教師橫向聯繫中文學習概況。
5. 每週一次與學伴有約活動。

三、評估及修正機制

1. 沉浸式中文學習檢測前後測實施。
2. 檢核學生作業與學習狀況。
3. 評估臺秘學生學習交流狀況。
4. 定期例會研討。

四、交流行程規劃

日期	課程／活動內容	師資	參與對象	地點
108/9/25	秘魯學生敬師與全校歡迎會 說明：於開學第一天由學伴帶領，進入操場進行全校歡迎會。並結合教師節辦理敬師儀式，進行師生第一次相見歡。	行政教師	全校師生	操場
108/9/25-108/9/28	六年級各班別歡迎會	國際文化教師	六年級各班	各班教室
108/9/26	沉浸式中文學習前測 說明：由華語文中心協助進行中文學習前測。	臺灣華語文中心	秘魯學生	一般教室
108/9/25-108/12/5	沉浸式中文學習 說明：自9.25-12.5依照正常上下課課表進行沉浸式中文學習。配合各班上課時間與全班同學共同上課，並由導師與學伴協助中文理解與學習。	六年級導師、科任	六年級各班	各班教室
108/9/25-108/12/5	與學伴有約 說明：自9.25-12.5每週四中午時間，與各班台灣學伴進行班級秘魯學生適應瞭解、各班檢核交流適應狀況、籌備相關活動。	國際文化教師	六年級交流學伴	各班教室



交流中

日期	課程／活動內容	師資	參與對象	地點
108/10/7-108/10/11	國際課程A-臺秘文化交流 說明：由班級臺灣與秘魯學生針對兩國的風土民情進行對話與說明。	國際文化教師	六年級各班	各班教室
108/10/18-108/10/22	文化體驗-秘魯舞蹈交流 說明：由秘魯隨行教師協助帶領一到五年級各班進行秘魯傳統舞蹈體驗課程。	秘魯教師	一到五年級各班	各班教室
108/10/22	跨校夥伴學校交流A-劍潭國小三腳渡船口體驗 說明：由行政老師帶領秘魯學生與學伴至夥伴學校劍潭國小參與學伴交流活動，並進行三腳渡自然生態體驗活動。	劍潭國小教師	秘魯學生與學伴、劍潭國小學伴	三腳渡
108/11/3	文化體驗-書法課程 說明：由本校書法社教師帶領秘魯學生與學伴體驗書法藝術之美。	書法教師	秘魯學生與學伴	書法教室
108/11/4-108/11/29	國際課程B-國際新聞 說明：各班與秘魯學伴分組，分別就四週次的國際新聞內容進行合作報告，觀點交流。	國際文化教師	六年級各班	各班教室
108/11/16	跨校夥伴學校交流B-清江國小國球對決 說明：由行政老師帶領秘魯學生與學伴至夥伴學校清江國小參與學伴交流活動，進行一場足球比賽	清江國小教師與足球教練	秘魯學生與學伴、清江國小學伴	清江國小、足球場
108/11/17、108/11/24	課後社團活動參與-四軸穩定飛行器 說明：邀請外聘教師帶領秘魯學生級學伴體驗臺灣科技自造中心-四軸穩定飛行器課程。	外聘教師	秘魯學生與學伴	社團教室
108/11/27	沉浸式中文學習後測 說明：由華語文中心協助進行中文學習後測	臺灣華語文中心	秘魯學生	一般教室
108/11/28	「尋找印加的秘密」臺秘交流社區成果發表 說明：與夥伴學校(北投、無界塾、劍潭、富安、清江)及社區夥伴(北投說書人、秘魯在台商務辦事處、Fiesta秘魯餐廳)進行國際教育主題式秘魯交流課程相關活動暨歡送會，邀請全市親師生於北投公園進行活動體驗與交流。	台北市政府教育局、文化國小全體	台北市親師生	北投公園、北投溫泉博物館前廣場
108/12/1	各班歡送會 說明：由各班學生規劃秘魯學伴歡送會。	六年級各班導師學伴	六年級各班學生	六年級各班
108/12/1	體育表演會暨全校歡送會 說明：秘魯學伴與臺灣學生進行體育合作競賽、表演暨全校親師生歡送會。	文化國小教師	文化國小全體親師生	操場



交流後

一、行政及夥伴關係

1. 交流活動成果報告彙整。
2. 經費核銷與結案。
3. 秘魯學校後續課程討論。

二、課程及教學實施

1. 辦理臺秘交流成果分享發表會。
2. 帶領學生引導交流的學與思。

三、評估及修正機制

1. 檢討整體流程與行程。
2. 根據親師生心得進行修正機制。

四、交流後心得回饋

日期	課程／活動內容	師資	參賽對象	地點
11/28	臺秘交流成果發表 說明：辦理整體國際交流學習分享會	文化國小全體	台北市 親師生	北投溫泉 博物館
12/9	國際交流省思課 說明：由老師引導學生省思三個月的沉浸式中文學習與秘魯學伴交流的學與思。	國際文化教師	六年級 各班學生	六年級 各班

伍、學生交流歷程

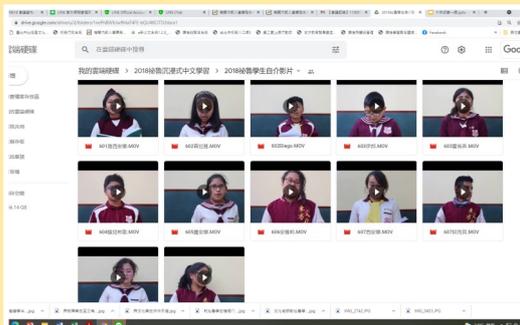
一、交流前



108.9.2 接待異文化學生的中文教室：
協助六年級各班導師、科任老師認識秘魯
學伴交流入班的教學技巧、文化差異。



108.9.9 臺秘教師行政會議：
接待秘魯學伴入住Hostel進行長期國際交
流活動行前確認事宜。



108.9.10 國際課程「與異國朋友有約」：
在學期初建立秘魯學生自我介紹影片資料
庫，透過國際課讓學生透過影片認識國際
學伴。



108.9.15 跨校夥伴合作討論：
與劍潭國小伙伴學校教師交流秘魯入班交
流事宜，並規畫跨校交流活動。

二、交流中



108.9.25 秘魯學生敬師與全校歡迎會：
入校第一天，由秘魯校方帶來羊駝吉祥物，代表兩校合作的情誼



108.9.25 秘魯學生敬師與全校歡迎會：
透過全校朝會，傳承教師節敬師意涵，由秘魯學伴代表六年級各班進行入班敬師禮



108.9.26 各班迎會：
臺灣學伴帶領秘魯學伴製作台灣傳統天燈，並說明天燈在臺灣的意涵。



108.11.3 文化體驗-書法課程：
秘魯學生體驗台灣傳統書藝課程，進行中文書法練習，並了解春聯的意涵。



108.10.22 跨校夥伴學校交流A-劍潭國小
三腳渡船口體驗：
帶領學伴至伙伴學校-劍潭國小，進行三腳渡生態課程交流，是秘魯學生第一次看到招潮蟹。



108.12.1 各班歡送會：
透過三個月的相處，六年級各班為秘魯學伴舉辦班內歡送會，臺灣孩子也因此學了不少西班牙文呢!

三、交流後



108.11.28「尋找印加的秘密」臺秘交流社區成果發表：
在北投公園與跨校夥伴進行秘魯文化神祇與北投女巫故事對話與分享。



108.11.28「尋找印加的秘密」臺秘交流社區成果發表：
邀請社區秘魯餐廳與學伴共做秘魯點心，並提供藍玉米汁供社區親師生共享。



108.11.28「尋找印加的秘密」臺秘交流社區成果發表：
跨校夥伴清江國小結合足球特色帶領民衆參與秘魯國球的文化闖關體驗。



108.11.28「尋找印加的秘密」臺秘交流社區成果發表：
成果當天邀請社區夥伴、跨校夥伴、親師生共同在北投公園進行文化分享。



108.11.28「尋找印加的秘密」臺秘交流社區成果發表：
透過與跨校夥伴共做，設計臺秘兩校學生在這段交流時間的學習成果闖關，讓民衆也能參與難得的文化之旅。



108.11.28「尋找印加的秘密」臺秘交流社區成果發表：
透過成果發表會，臺秘三個月的國際交流旅程正式畫下句點。學生們將這段友情、經歷留存在彼此心中。

陸、學生學習評量與評量結果

一、學習評量方式

國際教育議題 實質內涵	學習目標	學生學習評量
國E1 了解我國與世界 其他國家的文化 特質	E1-1 能舉出2項我國與秘魯的社會、文化特 質差異。 E1-2 能說出5項我國的文化特質。	E1-1 & E1-2 學生能完成網路資料蒐集，製作簡報一 份，進行上台報告。
國E3 具備表達我國本 土文化特色的能 力	E3-1 能小組合作討論，辦理一場具有臺灣節 慶特色的歡迎會。 E3-2 能透過簡報、歌唱、問答遊戲的方式向 秘魯學伴介紹臺灣節慶、學校生活特 色。	E3-1 & E3-2 學生能夠過小組討論，分組設計簡報、 歌唱、問答遊戲，帶領秘魯學伴體驗臺 灣文化。
國J5 尊重與欣賞世界 不同文化的價值	J5-1 能舉出臺灣與秘魯在地理環境、節慶、 飲食、服裝、校園生活的文化差異各2 點。 J5-2 能尊重秘魯學伴文化，並協助秘魯學伴 適應臺灣學習模式。	J5-1 學生能在學伴日記中寫出臺秘之間地 理、節慶、飲食、服裝與校園生活的差 異紀錄。 J5-2 教師觀察並記錄學生的適應活動表現。
國E9 運用多元方式參 與學校的國際文 化活動	E9-1 能參與臺秘交流成果發表會，進行秘魯 文化闖關活動。 E9-2 能進行2分鐘的秘魯交流活動口語分 享。	E9-1 能與社區夥伴完成闖關活動卡。 E9-2 學生能組織2分鐘的心得成長，並在臺上 與同儕進行口頭分享。

二、學習評量結果

1.「簡報與分享」評量規準

國際教育議題 實質內涵	學習目標		學習評量方式
國E1 了解我國與世界其他國家的文化特質	E1-1能舉出2項我國與秘魯的社會、文化特質差異。 E1-2能說出5項我國的文化特質。		E1-1 & E1-2學生能完成網路資料蒐集，製作簡報一份，進行上台報告。
評量規準			
評量內容	優良	良好	可
團隊合作	積極參與小組討論，能分享自己的想法，協助成員找到適用資訊。	積極參與小組討論，能聆聽他人想法，找到適用資訊。	參與小組討論，能聆聽他人想法，並尊重其它人提出的資訊。
資料蒐集	能找到不同媒介的資料，摘錄重點，提供小組討論。	能找到不同媒介的資料，提供小組討論。	能找到一個媒介的資料，提供小組討論。
簡報內容	能提出2個以上臺秘節慶的例子，傳遞正確清楚的圖文概念，並提出異同。	能提出1個臺秘節慶的例子，並傳遞說明概念。	能提出臺灣節慶的例子，並傳遞說明概念。
簡報製作	能透過清晰的圖表配合整理議題，並透過摘要重點的方式呈現簡報。清晰而簡明。	能明確地使用簡報，將內容摘要放置在簡報之中。簡報呈現清楚。	能使用簡報將多數資料放至在其中。仍需要讀者自行了解。部分簡報動畫與插圖可再行更正。
報告表現	報告過程中音量適當，能讓聽者清楚的了解議題。	報告過程中多數時間音量適當，能讓聽眾了解大部分的內容。	報告過程中音量較不清楚，需要教師協助補充或學生提問。

- (1) 本交流活動中，共計參與班級為六年級9個班，共計270人，各班分成六個小組，每個小組5人。在團隊合作部分達到優良有54%、良好者有32%、而達到可的部分有14%、資料蒐集部分分別為：66%、30%、4%、簡報內容部分則分別為：68%、30%、2%、簡報製作部分分別為：51%、43%、6%、報告表現部分則為：47%、51%、2%。
- (2) 學生於交流培訓課程中學習臺灣與秘魯的文化差異，在課程初期學生對於臺灣印象多半為觀光局提供的臺北101、珍珠奶茶等傳統印象，透過老師的引導學生轉而針對北投在地的機車派送、竹子湖等進行介紹，學生同時表示這也是自己第一次了解北投的在地文化。在製作簡報上，同步協請電腦老師針對資料蒐集以及簡報製作技巧，幫助學生在簡報製作上更能有組織性。

2.「文化歡迎會」評量規準

國際教育議題 實質內涵	學習目標			學習評量方式
國E3 具備表達我國本土文化特色的能力	E3-1能小組合作討論，辦理一場具有臺灣節慶特色的歡迎會。 E3-2能透過簡報、歌唱、問答遊戲的方式向秘魯學伴介紹臺灣節慶、學校生活特色。			E3-1 & E3-2 學生能夠過小組討論，分組設計簡報、歌唱、問答遊戲，帶領秘魯學伴體驗臺灣文化。
評量規準				
評量內容	優良	良好	可	
團隊合作	積極參與小組討論，能分享自己的想法，協助成員找到適用資訊。	積極參與小組討論，能聆聽他人想法，找到適用資訊。	參與小組討論，能聆聽他人想法，並尊重其它人提出的資訊。	
計畫規劃	計畫規劃表清楚有條理，具可行性，並能提供完整工作分配。	計畫規劃表完成，部分細節仍需教師提醒，能具可行性，並能有工作分配。	計畫規劃表需教師協助更正，可行性待討論，團隊部分成員工作分配不均。	
計畫執行	能在歡迎會上，大方地將規畫表上內容執行完整。	能在歡迎會上，將規畫表上內容執行八成以上。	能在歡迎會上，將規畫表上內容執行半數以上。	

- (1) 本交流活動中，共計參與班級為六年級9個班，共計270人，各班分成六個小組，每個小組5人。在團隊合作部分達到優良有69%、良好者有21%、而達到可的部分有10%、計畫規劃部分分別為：55%、31%、14%、計畫執行部分則為：57%、34%、9%。
- (2) 學生於歡迎會中，透過小組的合作討論，9成組別皆能提出自己想法，並且分配工作執行，部分組別則須透過與老師引導後，協助分配工作，提出小組的歡迎活動。在歡迎活動部分，七成學生結合中秋節進行傳統節慶活動體驗與介紹，二成則是針對學生在臺灣與秘魯的生活進行校園生活大問哉，少數則是針對小組成員有的才藝進行表演與分享。

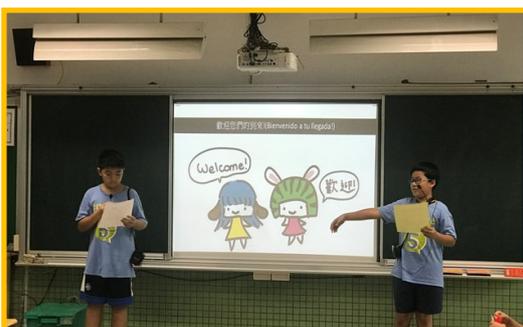
學生歡迎會



學生透過才藝吉他演出，演奏臺灣民歌歡迎秘魯學生來台，寄予秘魯學伴祝福。



學生透過扯鈴表演，歡迎秘魯學生到來，秘魯學伴感到十分驚奇!



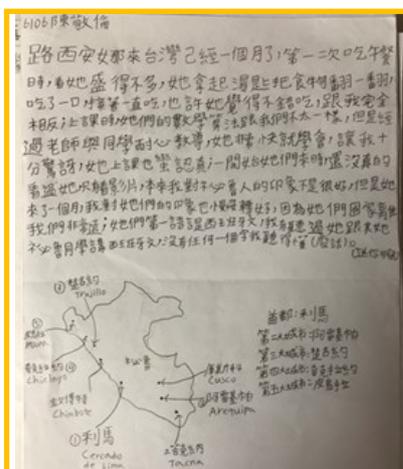
小組自行設計歡迎小短劇，透過投影片與劇情設計，上演一齣歡迎短劇。



學生透過中秋節剝柚子活動，帶領秘魯學生領會一場臺灣節慶美食之旅。

3.「文化尊重與欣賞」評量規準

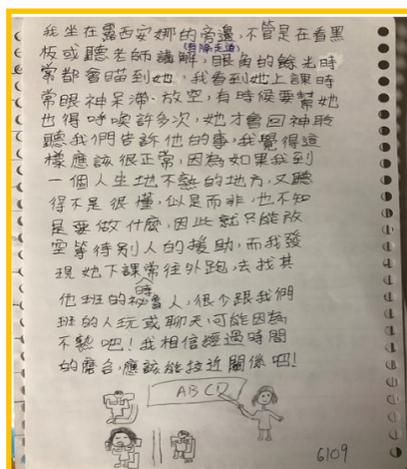
國際教育議題實質內涵	學習目標	學習評量方式	
國J5 尊重與欣賞世界不同文化的價值。	J5-1能舉出臺灣與秘魯在地理環境、節慶、飲食、服裝、校園生活的文化差異各2點。 1J5-2能尊重秘魯學伴文化，並協助秘魯學伴適應臺灣學習模式。	J5-1學生能在學伴日記中寫出臺秘之間地理、節慶、飲食、服裝與校園生活的差異紀錄。 1J5-2教師觀察並記錄學生的適應活動表現。	
評量規準			
評量內容	優良	良好	可
文化理解	尊重與秘魯學伴交流的過程，謹慎禮貌地使用語言，並能了解臺秘文化差異。	多數時間尊重與秘魯學伴交流的過程，能試著用語言與學伴相處，能知道臺秘文化差異。	秘魯學伴交流的過程中少數時間發生衝突，較少使用語言與學伴溝通，能知道臺秘文化差異。
學伴日記	能在學伴日記上寫下交流過程中與學伴相處的紀錄，並記錄臺秘之間的差異。	能在學伴日記上寫下交流過程中與學伴相處的紀錄，但多數為敘述性事實。	能在學伴日記上寫下交流過程中與學伴相處的紀錄，但多為流水帳。
<p>(1) 本交流活動中，在文化尊重與欣賞部分，針對學生個人參與部分進行評量，在此部分文化理解上，達到優良的有55%、良好者有40%、達到可者5%。學伴日記的部分則分別為63%、31%、6%。</p> <p>(2) 學生在文化尊重與欣賞部分，在交流初期部分學生感到興奮，故在交流上會充滿熱情，並能扮演具有禮儀規範的學伴，但在交流後期，由於語言溝通不易，約有2成學生放棄與他人交流，已將同伴是為和自己每日生活的同學。而約1成學生因與秘魯學伴過於熟稔，故開始會出現玩樂嬉鬧的小衝突，需要老師提醒與排解。</p>			



【學伴日記】

露西安娜來台灣已經一個月了，第一次吃午餐時，看她盛的的也不多，她拿起湯匙把食物翻一番，吃了一口，接著一直吃，也許她覺得不錯吃，跟我完全相反……，本來我對秘魯人的印象不是很好，但是他們來了一個月，我對她們的印象也慢慢轉好……。

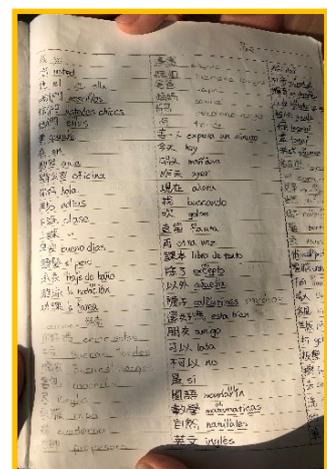
學生透過與學伴相處更進一步了解秘魯文化。



【學伴日記】

…因為如果我到一個人生地不熟的地方，又聽得不是很懂，也不知道要做什麼……，可能我們還不熟吧！我相信經過時間的磨合，應該可以拉近關係吧！

透過觀察學伴的日常相處，臺灣孩子能夠同理他人感受。



學生在自己的學伴日記中記錄學習到的西班牙語，爲了要和學伴們溝通。

4.「歡送會」評量規準

國際教育議題 實質內涵	學習目標		學習評量方式
國E9 運用多元方式參與學校的國際文化活動	E9-1 能參與臺秘交流成果發表會，進行秘魯文化闖關活動。 E9-2能進行2分鐘的秘魯交流活動口語分享。		E9-1 能與社區夥伴完成闖關活動卡。 E9-2 學生能組織2分鐘的心得成長，並在臺上與同儕進行口頭分享。
評量規準			
評量內容	優良	良好	可
活動參與	能完成臺秘交流闖關卡內容10關。	能完成臺秘交流闖關卡內容8關。	能完成臺秘交流闖關卡內容半數關卡。
口語內容	能針對問題與交流歷程提出細節、例子闡述主要想法回應問題。	能針對問題與交流歷程提出說明來回應問題。偶爾離題或過於簡要。	需要教師引導提供架構，方能針對問題與歷程提出問題，偶而離題或無法回應。
口語表達	口語表達量適當，能讓聽者清楚的了解議題。	口語表達中多數時間音量適當，能讓聽眾了解大部分的內容。	口語表達音量較不清楚，時而斷斷續續，需要教師協助補充或學生提問。
<p>(1) 本交流活動中，在口頭回饋部分，針對學生個人參與部分進行評量，在此部分口語內容表現上，達到優良的有40%、良好者有51%、達到可者9%。口語表達的部分則分別為47%、51%、2%。</p> <p>(2) 學生參與交流成果發表會活動邀請了自己的親人朋友，當天許多家長、社區民衆也熱情參與，讓整個北投瀰漫著濃濃的異國風情。同時家長也表達終於看到孩子口中的秘魯學伴了，感覺這段交流的時光，孩子也從彼此相處中建立了濃厚的情誼。而在社區中舉辦的成果發表會也讓許多社區民衆一同認識不同國家的風土民情。</p>			

歡迎會成果



不同年級、伙伴學校的學生也一同來參與闖關活動。



社區民衆也帶著自己的孩子參與認識台秘交流的文化。



學生在分享會上分享這段交流期間的學習與成長。



臺秘學生在交流會共同經歷一場交流的回憶之旅。

柒、成效評估

目標一：建構本校國際交流入班機制。

- √ 建構本校完成國際交流來訪入班流程與程序。
- √ 建透本校學伴接待家庭培訓制度，邀請親師生共同參與。

1. 透過交流來訪本校由教務處協助辦理國際交流來訪行政流程處理，並由國際部辦理課程深化事宜。
2. 本校建立「文化國小接待家庭培訓計畫」，並於107學年度完成第一批接待家庭培訓共計20組。唯文化與長期時間因素，秘魯校方最終決定住青年旅社，以防止學生情懷問題。

目標二：透過分享臺秘交流經驗，建構社區國際夥伴學校合作互惠模式。

- √ 辦理一次社區大型臺秘交流成果發表，讓教師參與和國際夥伴規劃成果發表合作模式，並邀請國際教育夥伴學校共同參與。
- √ 帶領秘魯學生至社區夥伴學校參與兩次學校特色課程。
- √ 協助社區夥伴學校帶動辦理秘魯文化交流課程。
- √ 建構社區國際夥伴學校合作模式。

1. 本校於108年11月28日由臺北市教育局協助於北投公園辦理「尋找印加的秘密」成果發表，邀請社區北投說書人、Fiesta餐廳等社區夥伴以及國際教育夥伴學校「劍潭國小」、「北投國小」、「清江國小」、「富安國小」、「無界塾」辦理跨校大型成果活動。
2. 本校帶領秘魯夥伴至「劍潭國小」進行三腳渡生態交流、「清江國小」進行國球(足球)對決。
3. 本校教師辦理跨校研習共4場，協助劍潭國小、北投國小等發展國際交流接待課程。

目標三：展現在地認同意識，正視自己對國家的責任，彰顯國家價值。

- √ 學生能透過兩國交流準備與互動，針對文化議題討論提升對自己國家的認同。
- √ 透過交流課程，促成學生從經驗中寫出國際交流互動中所認識的臺秘文化價值。

1. 針對臺秘文化課程進行二週課程，並於課程中書寫學習單進行議題討論後心得回饋。
2. 透過各班學生自籌歡迎會，進行中秋節慶、臺灣美食文化、平溪天燈、過年習俗、傳統工藝等主題歡迎會共9場。
3. 六年級各班進行學伴日記，與學伴分享臺灣生活的日常，共計9本。

目標四：透過與異國學生交流活動，增進學生對於不同文化的理解。

- √ 學生能透過秘魯學伴介紹認識秘魯風土民情、舞蹈與文化。
- √ 學生能學習簡單的西班牙語問候。
- √ 培養教師的國際理解，以增加課程中對於臺秘文化的多元性。

1. 由秘魯老師與學伴帶領臺灣學生進行秘魯舞蹈體驗，共計三到六年級參與20班次。
2. 由秘魯老師教導學伴分享西班牙語的問候，包含Hola、Buenos días等語句。
3. 本校英文老師、美術老師、音樂老師透過課程安排，分別就秘魯文化進行對話課程：臺秘大不同、異國色彩拼貼、臺秘民謠歌唱。

目標五：促成學生建立與異國學伴長期相處的夥伴關係。

- √ 學生能教導學伴中文習得的策略與方式。
- √ 學生能展現解決問題和多元理解的表現。
- √ 學生能建立與人相處的同理心。

1. 學生透過課程協助秘魯學伴學習中文，學生也會翻閱中西字典教導學伴了解課程。
2. 在與異國學伴長期相處須解決大量溝通與文化差異問題。有些學生透過運動項目找到話題、有些則是透過圖畫、流行文化、偶像明星等方式與秘魯學伴建立關係。教師也透過學伴協助秘魯學生融入課堂、解決問題。

捌、相關資源

一、參考資料

1. SIEP國際交流申請計畫範本格式
2. 臺北市國際教育中長程實施計畫
[https://www.doe.gov.taipei/News.aspx?
n=6418F23C254DFEED&sms=69B4E6B26379EE4E](https://www.doe.gov.taipei/News.aspx?n=6418F23C254DFEED&sms=69B4E6B26379EE4E)
3. 台灣華語文教學學會
<http://www.atcsl.org/>
4. 秘魯駐臺北商務辦理處
<https://www.facebook.com/Peru.tw>

二、資源平台

1. 文化國小國際文化粉絲團
<https://www.facebook.com/wenhuaIC/>
2. 尋找印加的秘密-教育電台新聞稿
<https://www.ner.gov.tw/news/5c00d1e96659840006b2eb19>

三、附件

※可於交流工具包檢索平台下載參考

秘魯學伴訓練行程表(11月參考)